

C.C.: LC-12010-10-14695

Fecha de emisión: 18-11-2010

**CC - CÓDIGO DE CONTRATACIÓN**

La Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, certifica que el Proceso de Contratación de Bienes, Obras y/o Servicios cuyos datos se detallan a continuación, fueron comunicados y difundidos a través del portal de internet del Sistema de Información de Contrataciones Públicas (SICP).

**1- Datos del Proveedor / Contratista Adjudicado**

Nombre / Razón Social del Proveedor y/o Contratista: EMPEDRIL SA  
 Domicilio Legal: AVDA. ARTIGAS 1921  
 Nombre de Fantasía: EMPEDRIL S.A.  
 Representante Legal: JOSE RAIMUNDO BOGARIN AMARILLA  
 País de Origen: Paraguay  
 R.U.C. / IDAP: 80002859-7 Tel. / Fax: 293-318 Correo Electrónico: compras@empedril.com.py

**2- Datos del Procedimiento**

Nivel de Entidad: Poder Ejecutivo  
 Entidad: Ministerio de Agricultura y Ganadería  
 Unidad Compradora: Uoc Agricultura y Ganadería  
 Tipo de Procedimiento: Locación de Inmuebles  
 Descripción del Bien, Obra o Servicio: Alquiler de Locales para las Oficinas en Sede Central del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) AD REFERENDUM LC MAG N°04/10  
 Número de PAC: 203408  
 Tipo de Contrato: Contrato Número: 164 Fecha: 12-11-2010  
 Monto Total Contratado: 709,060,476 En Letras: SETECIENTOS NUEVE MILLONES SESENTA MIL CUATROCIENTOS SETENTA Y SEIS  
 Moneda: PYG

**3- Certificación Presupuestaria**

Los rubros a ser destinados para la presente Contratación en el Ejercicio Fiscal que corresponda, son los que se detallan a:

Año	Nivel	Entidad	Tipo Presup.	Prog.	Sub Prog.	Proy.	S.G.O.G.	F.F.	O.F.	Dpto.	Monto a ser Utilizado
2010	12	10	1	10	0	0	250	10	1	99	11,563,405
2010	12	10	1	1	0	0	250	10	1	99	150,000,000
2010	12	10	2	1	7	0	250	10	1	99	10,000,000
2010	12	10	2	1	13	0	250	10	1	99	36,986,440
2010	12	10	2	2	1	0	250	10	1	99	75,327,970
2010	12	10	2	1	12	0	250	10	1	99	9,000,000
2010	12	10	2	4	2	0	250	10	1	99	10,000,000
2010	12	10	2	4	11	0	250	10	1	99	10,000,000
2010	12	10	2	4	4	0	250	10	1	99	29,842,000
2010	12	10	1	2	0	0	250	10	1	99	52,206,000
2011	12	10	1	1	0	0	250	10	1	99	314,134,661
<b>TOTAL:</b>											<b>709,060,476</b>